

奇妙的 飞机之旅



[韩] 刘智兰 金庆仙 著绘
金美玲 译



奇妙的飞机之旅

〔韩〕刘智兰 金庆仙 著绘
金美玲 译

《奇妙的飞机之旅》讲述了孩子们最想知道的飞机的一切——乘坐飞机的流程，包括办理机场的各种手续；飞机及机场设施；乘机须知事项，包括乘坐飞机时会经历的事情；飞机是如何飞起来的，包括飞机的结构；飞机是如何驾驶的，包括驾驶员是如何控制飞机的、飞机是怎样做到在空中不碰撞的等。孩子们，跟主人公启帆一起坐飞机来一趟奇妙的旅行吧，你肯定会收获一些“意想不到”的知识噢！

궁금해요 비행기 여행

Copyright © 2014 by Kim Kyung Sun & Yu Ji Ran

All rights reserved.

Simplified Chinese copyright © 2015 by China Machine Press

This Simplified Chinese edition was published by arrangement with Sigongsa Co., Ltd.
through Agency Liang

北京市版权局著作权合同登记图字：01-2015-0541号。

图书在版编目 (CIP) 数据

奇妙的飞机之旅 / (韩) 刘智兰, (韩) 金庆仙著绘; 金美玲译. —北京: 机械工业出版社, 2015.5
ISBN 978-7-111-50096-4

I. ①奇… II. ①刘… ②金… ③金… III. ①飞机—儿童读物 ②民用航空—儿童读物 IV. ① V2-49 ② F56-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 085844 号

机械工业出版社 (北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

策划编辑: 母云红 责任编辑: 母云红

责任校对: 丁 锋 责任印制: 刘 岚

北京画中画印刷有限公司印刷

2015 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

210mm × 285mm · 3.75 印张 · 56 千字

0001-5000 册

标准书号: ISBN 978-7-111-50096-4

定价: 28.00 元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换

电话服务

网络服务

服务咨询热线: 010-88361066

机工官网: www.cmpbook.com

读者购书热线: 010-68326294

机工官博: weibo.com/cmp1952

010-88379203

金书网: www.golden-book.com

教育服务网: www.cmpedu.com

封面无防伪标均为盗版

儿童绘本创作团队——柿子

这是一个拥有伟大理想的儿童绘本创作团队，他们发掘世界上的新鲜故事，和全世界的孩子们一起分享。

从前，院子的西边种下了一棵柿子树。夏天它给我们带来凉爽的树阴，秋天它结满红彤彤的果子，让我们用眼睛享受太阳的温暖和丰盛的果实。

在韩国，据说滑溜溜的柿子树叶渗透性很强，所以柿子树叶还代替过贵重的纸张呢。人们相信，在柿子树叶上写首诗送给恋人，就能传达自己的一番心意，还能结成美好的姻缘。

本书由刘智兰写作、金庆仙绘画。

本书的主人公启帆乘坐的飞机模型是美国波音公司生产的波音 747 飞机，它被人们昵称为“大个子”。

1970 年，波音 747 飞机承载了第一批乘客飞向天空，直到今天它仍被多家航空公司使用。

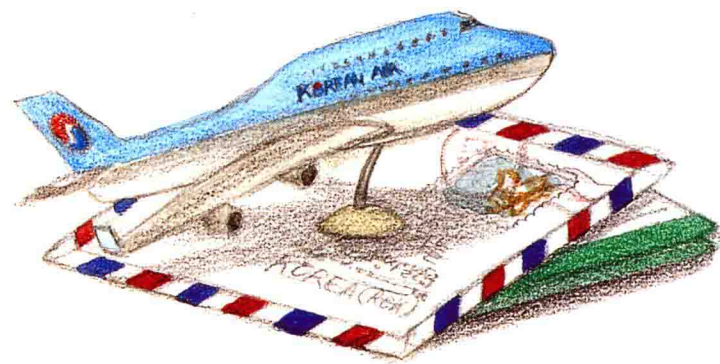
停机位上的众多飞机中，它是展现古典美与个性美的大型喷气式飞机。

这架庞大的飞机发出“隆隆”声响飞向天空，这个场面任何时候看起来都那么振奋人心。

如今，它已不再是最大的飞机，在众多新型飞机当中不再“鹤立鸡群”。但是波音 747 飞机在我们心中永远都是最帅气的飞机。

致小科学家启帆

奇妙的 飞机之旅



快到寒假的时候，住在新西兰的叔叔送来了振奋人心的消息：今年圣诞节邀请启帆和爷爷去新西兰！

启帆的叔叔是一名新西兰飞机驾驶员。

出发前一天的晚上，启帆和妈妈一起整理行李，他问道：

“真的要坐飞机了吗？”

“当然啦，明天就要坐真正的飞机啦。”

妈妈也说很期待启帆的第一次飞机旅行呢。

“夏天的圣诞节是什么样的呢？新西兰现在正值盛夏呢。”

妈妈边把送给叔叔的礼物装进礼盒，边这样说。





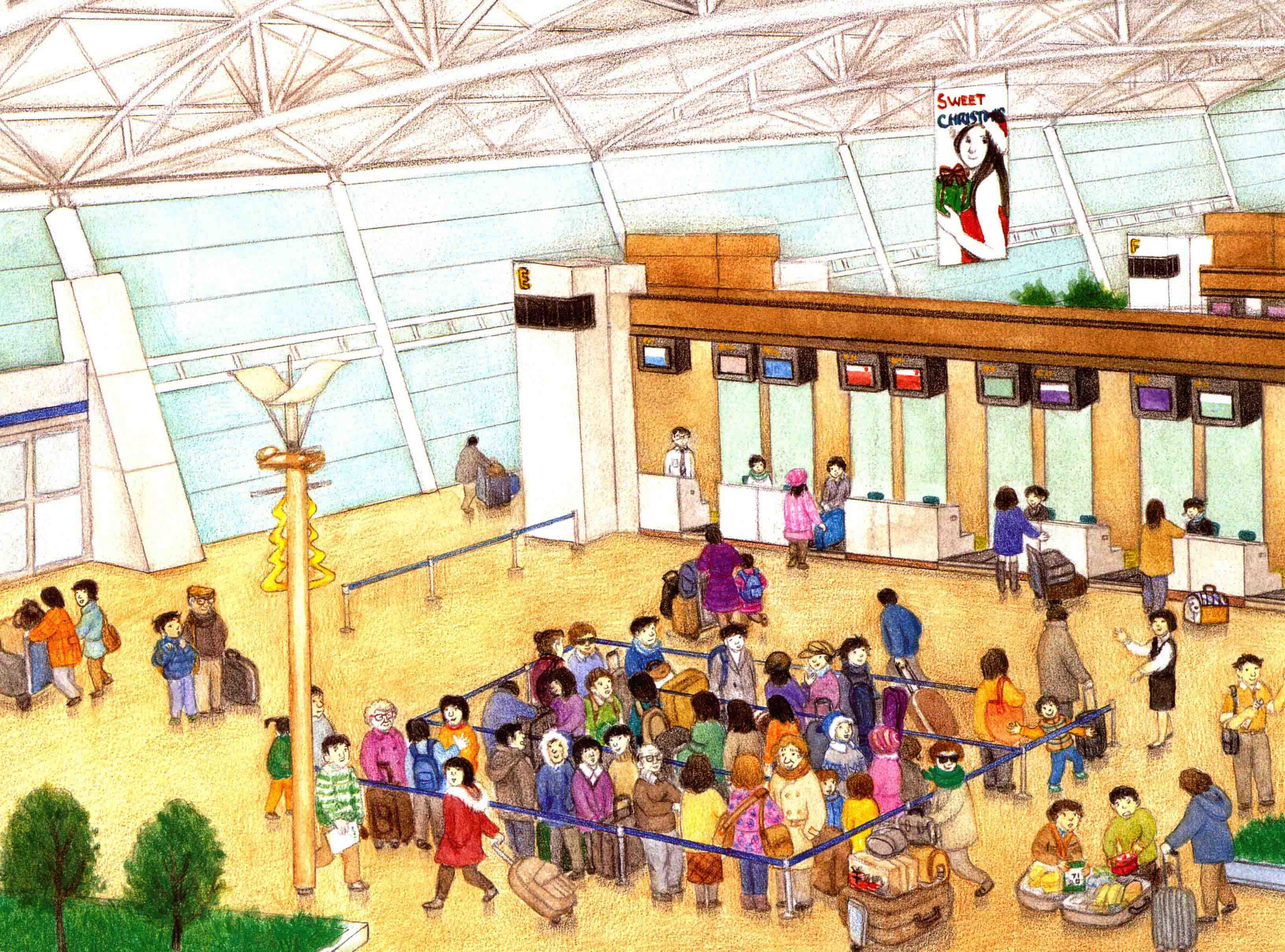
机场巴士



机场巴士车站有好多人排队，大家都拉着行李箱。

“要好好听爷爷的话，替妈妈向叔叔问好。”

机场巴士到了，启帆和妈妈挥手，说再见了。



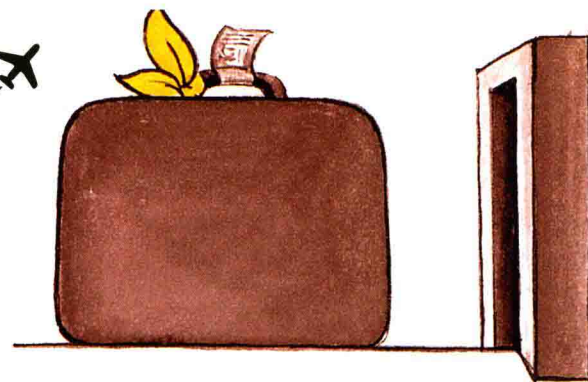


机场里面有好多人，不知道都是
要去哪里的。

启帆觉得，这宽大的机场像一座
巨大的未来城市。



我们的行李箱，
它的运输过程
安全吗？



行李箱上都贴有条形码，随着传送带的移动，会接受安全检查，也就是用X光扫描，看里面有没有危险物品。安检完的箱子经过扫描仪被自动分类。扫描仪会读取箱包上的条形码，向一个叫“推进器”的设备发送信号，告诉它哪个箱子要上哪架飞机，然后推进器就会把箱包推向正确的方向。

启帆和爷爷走向办理登机手续的柜台。爷爷拿出护照和飞机票，换取了登机牌，然后在行李箱的把手上绑了条黄色的手绢，把行李箱放在了电子秤上。

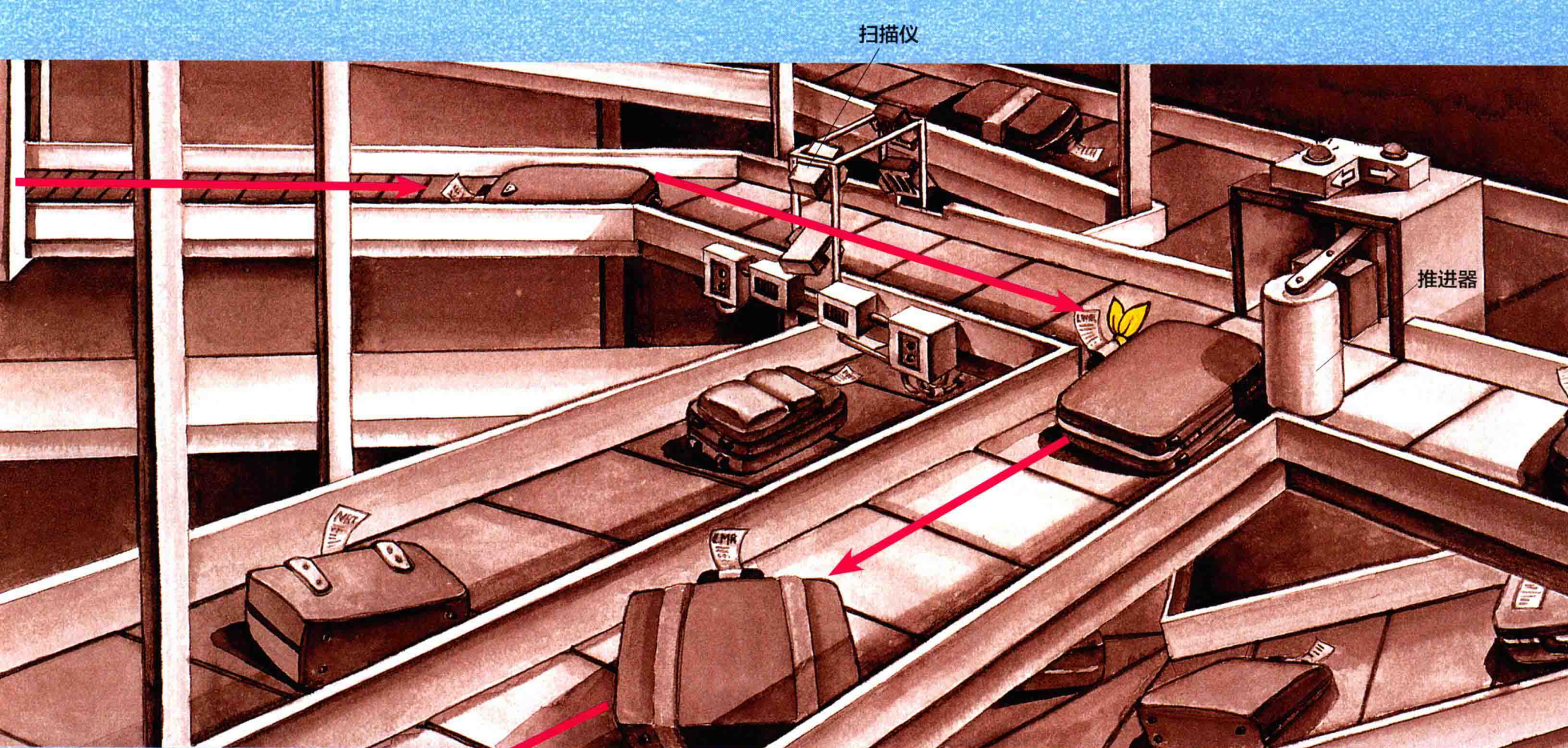
“为什么要称重呢？”

启帆感到好奇，机场的工作人员很亲切地回答说：

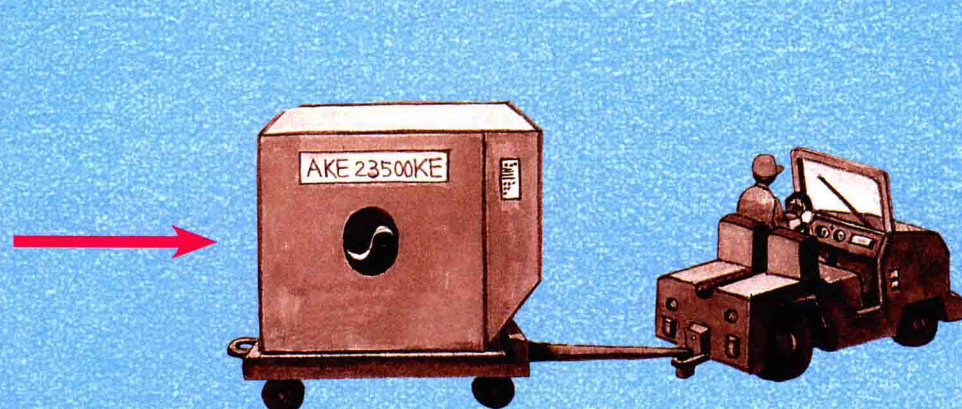
“那是因为，每人可以携带行李的重量是有限的，超过额定重量就要缴纳额外的费用。”

贴有条形码的行李箱和其他箱包一起随着传送带的移动慢慢消失了。据说是要被移送到飞机的货舱呢。

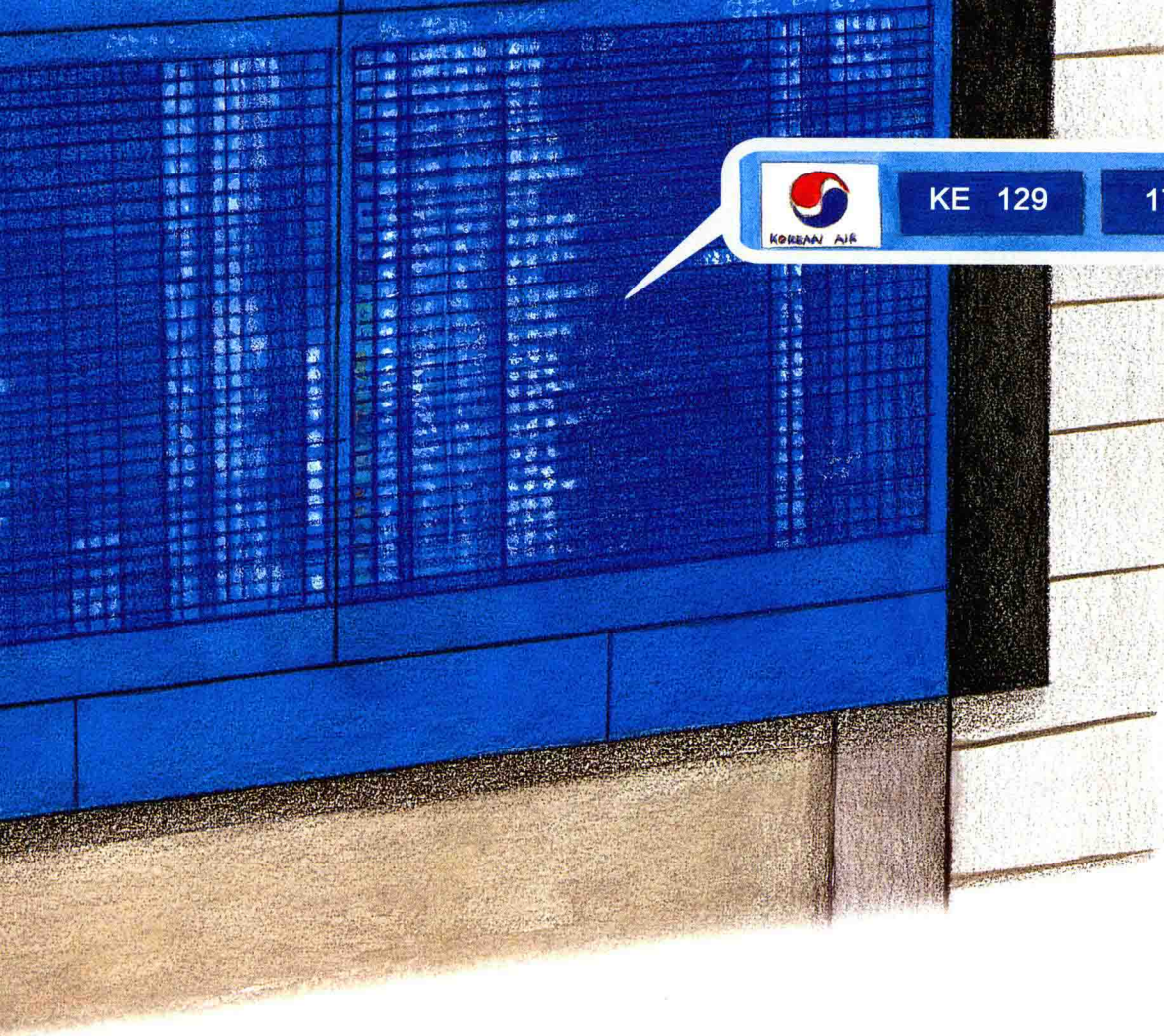
启帆很担心，行李箱会不会就这么消失了呀？



分好类的箱包会运到集装箱里。



箱包随集装箱被运送到飞机的货舱内。



KE 129

17:00

奥克兰

启帆和爷爷一起去寄存处把大衣寄存起来。人们如果去炎热的地方旅行，可以把冬天的衣服寄存在机场里。

“现在要去坐飞机了吗？”

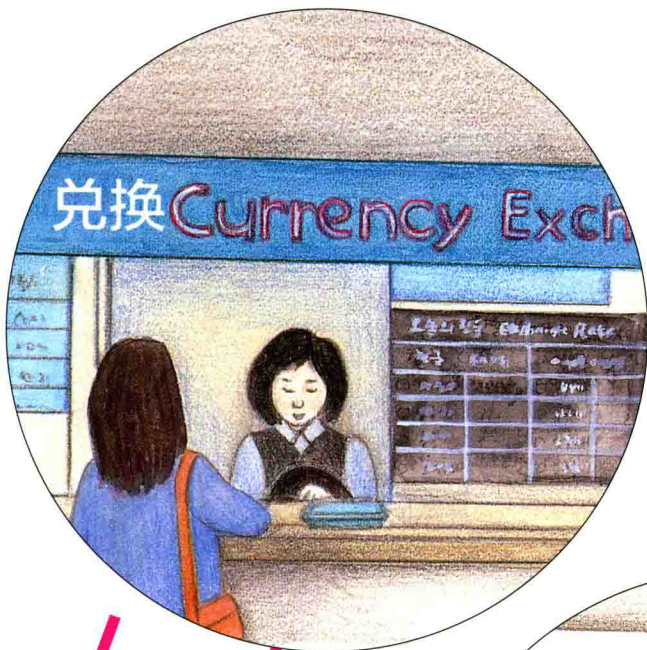
启帆好着急，想赶快坐上飞机。

“再等一会儿啊，还有要准备的呢。”

爷爷大步走了过去。



爷爷在货币兑换处兑换了新西兰元，以备旅途中花销。



又去了一些地方。



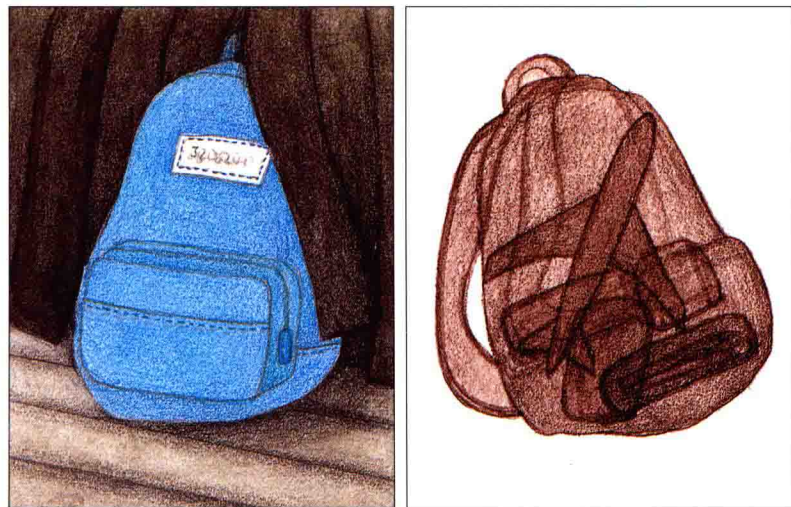
终于，爷爷说：
“这样应该差不多了……
好了，现在去出境大厅吧。”

出境大厅里有很多人，排着长长的队。那是在进行安全检查，确认登机前是否携带了危险物品。

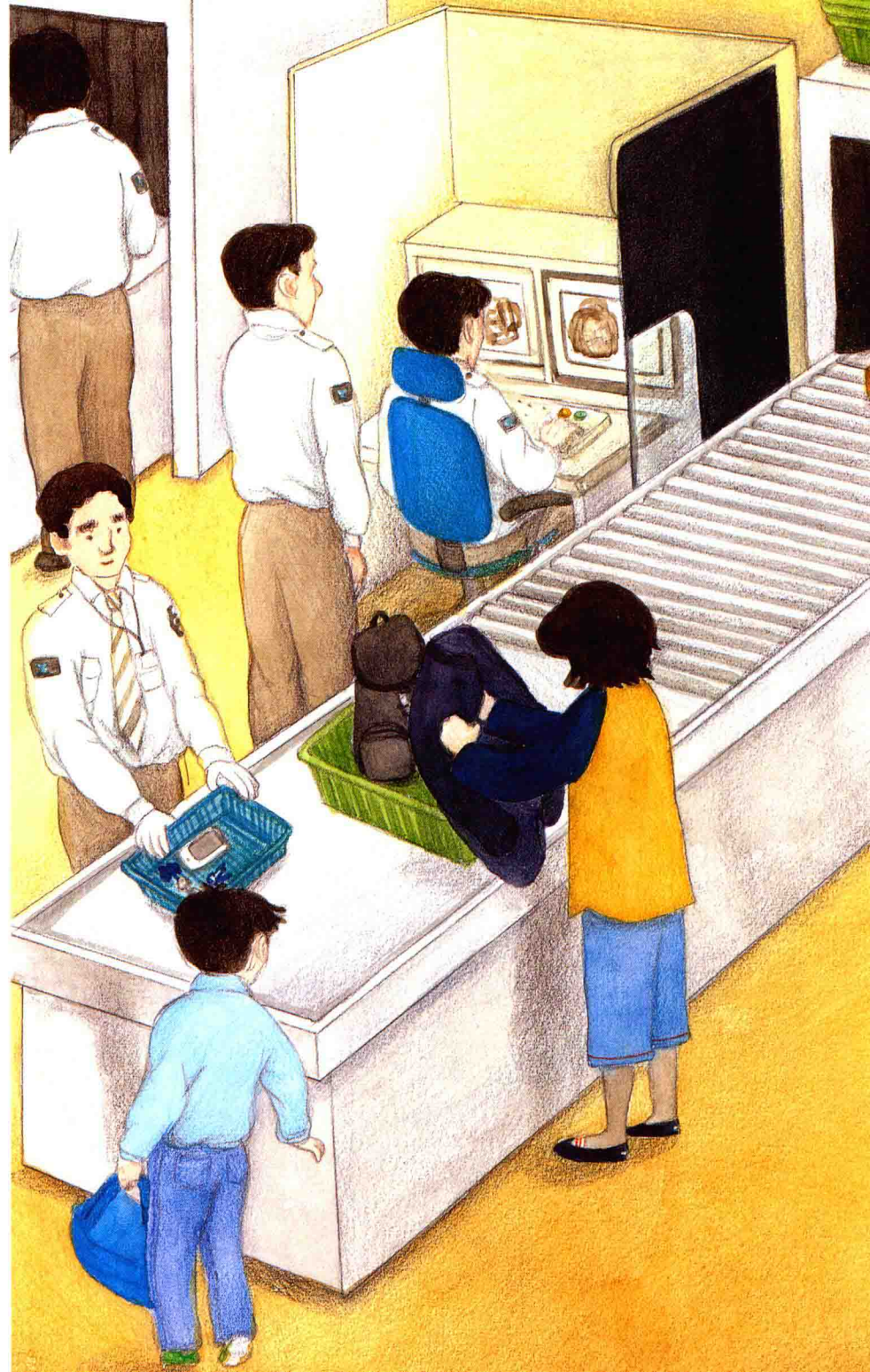
“硬币和手机等金属物品请放入篮子里。”

“包请放到这里。”

启帆通过了像大门一样的探测器，看了看包包通过检测台的过程。



安检屏幕画面里显示着包里的物品。启帆的背包还有背包里的玩具飞机就像水母一样呈半透明状。



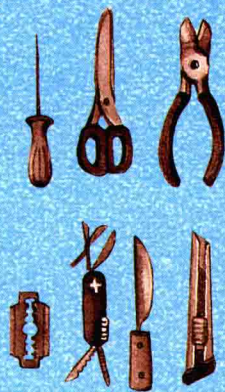


安检之前的须知事项

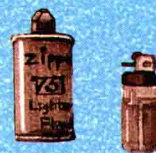


为了飞机的飞行安全，乘坐飞机的乘客都要接受安全检查。可以携带登机的物品、可以托运的物品等规定都要牢牢遵守。例如剪刀或刀子、高尔夫球杆、棒球棒等不能随身携带登机，但是可以托运。

除了尖锐的金属类危险物品，易燃物品也不能带到飞机上。当然，有引发火灾或爆炸危险的，或有毒的物品，连托运都不能哦。

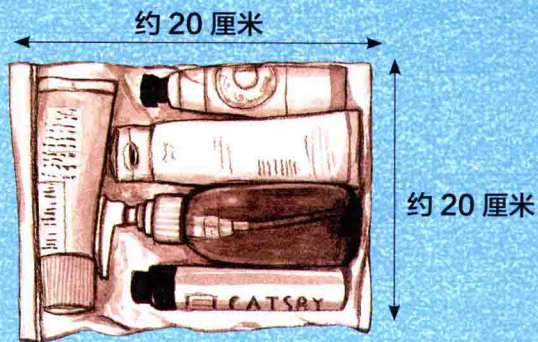


尖锐的金属类物品



易燃的气体 and 液体

化妆品或漱口液等液体类和啫喱类物品，为防止被爆炸恐怖活动利用，是不允许大量携带的。少量携带是允许的，但要把这些物品倒进小于 100 毫升的容器里，并放进小于 1 升容量（长、宽约 20 厘米）的塑料密封袋中。每人只能带一个密封袋登机哦。





通过安检后，还是要排队，那是为了接受出境检验。

启帆拿出了新办的护照，出境管理处的阿姨说：

“是第一次出国呀。一路平安！”

咻！盖上了出境章。

“爷爷，这下可以去坐飞机了吧。”

启帆特别好奇，飞机会停在哪里呢？

可是爷爷却走向了一家商场。

“哎呀，差点忘了重要的事情啦。”

爷爷一边说着，一边挑选着叔叔喜欢的传统茶和明信片。

“快呀！爷爷，快点啊。”

“好了好了，快好啦……去坐飞机吧。”

启帆开心得蹦蹦跳跳的，穿梭在人群中，飞快地跑到了登机口。



Gates 10 - 40



DUTY FREE

SALE 50% OFF